



Direktionen för Hangö Vatten

Tid 29.08.2024 klo 16:30 - 18:35

Plats Hangö Vattens mötesrum, Sandövägen 2

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 37	Affärsverkschefens översikt	3
§ 38	Affärsverkschefens beslutsförteckning	4
§ 39	Bemötande till utvärderingsberättelsen 2023	5
§ 40	Årets 2024 driftsbudget	7
§ 41	Årets 2024 byggprogram	10
§ 42	Beredningsdirektiv för budgeten 2025	13
§ 43	Budget för år 2025 och plan för åren 2026-2027	14
§ 44	Kapitalbudget för år 2025 och plan för åren 2026-2027	16
§ 45	Utlåtande om reformen av lagen om vattentjänster	17
§ 46	Anhållan om jämkning av faktura	18
§ 47	Utlåtande om ändring av detaljplanen för Mannerheimvägen 10, 12 och 14	20
§ 48	Utlåtande om ändring av miljötilståndet för Hangö avfallsstation	22



Tid 29.08.2024 klo 16:30 - 18:35

Plats Hangö Vattens mötesrum, Sandövägen 2

Deltagare

Närvarande	Pulkkinen Jaana	ordförande
	Malmlund Peter	vice ordförande
	Böckerman Kurt	ledamot
	Lesch-Saarinen Helena	ledamot
	Mustonen Olli	ledamot
Övriga	Varjus Sanna	Hangö Vatten affärsverkschef
	Eklund Henrik	Hangö Vatten projektchef
	Laine Maria	sekreterare

Sammanträdets laglighet och beslutförhet

Beslut Ordförande konstaterade sammanträdet lagligt sammankallat och beslutfört.

Val av protokolljusterare

Beslut Till protokolljusterare valdes Peter Malmlund och Olli Mustonen, som reserv Kurt Böckerman.

Underskrifter

Jaana Pulkkinen
ordförande

Maria Laine
sekreterare

Behandlade ärenden 37 - 48

Justering av protokoll

Peter Malmlund
protokolljusterare

Olli Mustonen
protokolljusterare

Protokollet framlagt till påseende

Stadens web-sidor 06.09.2024

Intygar

Maria Laine
sihteeri



Direktionen för Hangö Vatten

§ 37

29.08.2024

Affärsverkschefens översikt

HVA 29.08.2024 § 37

Affärsverkschefen föredrar aktuella ärenden vid mötet.

Förslag (Varjus)

Direktionen antecknar föredragningen till kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498



Direktionen för Hangö Vatten

§ 38

29.08.2024

Affärsverkschefens beslutsförteckning

HVA 29.08.2024 § 38

/

Affärsverkschefens beslutsförteckning den 4.6.-20.8.2024 som bilaga.

Förslag (Varjus)

Direktionen beslutar konstatera att beslutsförteckningen inte innehåller sådana ärenden som direktionen med stöd av kommunlagen ska ta till behandling.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498



Direktionen för Hangö Vatten

§ 39

29.08.2024

Bemötande till utvärderingsberättelsen 2023

HVA 29.08.2024 § 39
36/02.02.00/2023

Stadsstyrelsen begär för fullmäktiges räkning senast inom oktober månad, före budgeten för det kommande året behandlas, en kommunallagenlig utredning av de åtgärder som utvärderingsberättelsen föranleder.

Revisionsnämnden anser att man i beredningsfasen även framöver bör fästa uppmärksamhet vid skapandet av prestationer och mätare på så vis att de ger möjligast bra bild av tjänsternas kvantitativa och kvalitativa målförverkligande.

Hangö Vattens budgetmätare justerades år 2023 och inga nya mätare togs i bruk. Hangö Vatten rapporterar lagstadgade nyckeltal vilka är typiska för vattenförsörjningen till myndighetsdatabaserna. Samtidigt görs jämförelser med andra vattentjänstverk.

Revisionsnämnden anser att man i budgeteringsskedet särskilt bör se till att de mål som uppställts, skulle stöda stadens strategi. Enligt revisionsnämndens mening bör förverkligandet av de strategiska målen, ytterligare mera systematiskt än hittills, redogöras i stadens bokslut.

En egen strategi har uppgjorts för Hangö Vatten för åren 2023-2032. Strategin följs upp minst en gång per år vid direktionens möte. Förverkligandet av strategin rapporteras också i Hangö Vattens verksamhetsberättelse.

Revisionsnämnden fäster speciell vikt vid nödvändigheten av en personalstrategi samt att hela stadens personal iakttar samma principer gällande distansarbete.

Det är viktigt att uppgöra en personalstrategi, samtidigt vore det skäl att på bred basis, genom att kombinera olika avdelningars och sektorers resurser, granska personalanvändning och beredskapsarrangemang bl.a. för undantagsförhållanden eller omfattande störningssituationer.

Revisionsnämnden uttrycker särskild oro över det faktum att stadens lånebörda har budgeterats att växa under den pågående ekonomiplanepreioden. Detta fastän omfattningen av stadens verksamhet i praktiken har halverats i.o.m. tillkomsten av välfärdsområden och stadens invånarantal sjunker klart. Revisionsnämnden anser att särskild uppmärksamhet bör fästas vid dessa faktorer så att av situationen påkallade anpassningsåtgärder vidtas snarast möjligt.

Hangö Vattens saneringsskuld har inte avkortats alls under de senaste åren. Saneringsskulden syns inte i budgeten eller i bokslutet. Trots att befolkningen minskar kan nätverksmetrar inte tas ur bruk. Snarare har situationen blivit



Direktionen för Hangö Vatten

§ 39

29.08.2024

svårare, eftersom vattenförbrukningen varierar betydligt, t.ex. under sommarsemesterperioden jämfört med den lugna vinterperioden. Risken för betydande skador ökar i takt med att saneringsskulden växer, således bör det i framtiden satsas på saneringsinvesteringar. Om man inte önskar att lånestocken ska öka bör vattenförsörjningsavgifterna (och avgifter i andra sektorer, t.ex. dagvattenavgiften) höjas och man bör försöka minska på övriga kostnader inom alla sektorer samtidigt, samt försöka hitta andra finansieringsalternativ.

/

Bilaga

- Utvärderingsberättelse 2023

Förslag (Varjus)

Direktionen beslutar att ge en utredning i enlighet med föredragningslistan över de åtgärder utvärderingsberättelsen föranleder för Hangö Vattens verksamhets del.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498



Direktionen för Hangö Vatten	§ 5	30.01.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 16	14.03.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 21	25.04.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 29	10.06.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 40	29.08.2024

Årets 2024 driftsbudget

HVA 30.01.2024 § 5

Hangö Vattens budget 2024 godkändes vid direktionens möte den 13.12.2023 §72. Driftsbudgetens utfall kommer att uppföljas minst fyra gånger under året i direktionen. Affärsverkschefen ansvarar för förverkligandet av driftsbudgetens och kapitalbudgetens uppföljning. Projektchefen ansvarar för övervakning och ekonomiuppföljning av sina egna projekt.

Kontoplan och dispositionsplan, Drättselkontorets tidtabell samt direktiv för budgetsverkställigheten 2024 bifogade.

/

Bilagor

- Kontoplan och dispositonsplan 2024
- Årsklocka för ekonomiärenden år 2024
- Direktiv för budgetsverkställigheten 2024

Förslag (Varjus)

Direktionen godkänner driftsplanen för år 2024 och antecknar årsklockan för ekonomiärenden samt direktiv för budgetsverkställigheten för kännedom.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498

HVA 14.03.2024 § 16

Situationen den 6.3.2024 som bilaga.

/

Bilaga

- den ekonomiska ställningen

Förslag (Varjus)

Direktionen beslutar att anteckna situationen för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498

HVA 25.04.2024 § 21

Situationen den 16.4.2024 som bilaga.



Direktionen för Hangö Vatten	§ 5	30.01.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 16	14.03.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 21	25.04.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 29	10.06.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 40	29.08.2024

/ Bilaga
- den ekonomiska ställningen

Förslag (Varjus) Direktionen beslutar att anteckna situationen för kännedom.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498

HVA 10.06.2024 § 29

Situationen den 3.6.2024 som bilaga.

Läckan från luftventilen vid Viskovägen samt vass borttagning vid Bonäsån förorsakar oplanerade kostnader för i år, men deras inverkan på driftsbudgetens prognos granskas först på mötet i augusti.

/ Bilaga
- den ekonomiska ställningen

Förslag (Varjus) Direktionen beslutar att anteckna situationen för kännedom.

Beslut Antecknades för kännedom

Tilläggsuppgifter Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498

HVA 29.08.2024 § 40
45/02.02.02/2024

Den ekonomiska situationen per den 19.8.2024 framgår av bilagan.

Kostnaderna för läckaget vid Viskovägens luftutloppsventil har konterats till externa tjänster och det finns för deras del inget behov av att ändra budgeten. Kostnaden för borttagandet av Bonäsåns vass beräknas uppgå till 15 000 euro, vilket också kommer att belasta externa tjänster.

Företagshälsovården har under året genomfört lagstadgade arbetsplatsutredningar, vars kostnader inte beaktats i den ursprungliga budgeten. Således kommer det ifrågavarande kontot att överskridas vid bokslutstidpunkten.



Direktionen för Hangö Vatten	§ 5	30.01.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 16	14.03.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 21	25.04.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 29	10.06.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 40	29.08.2024

/

Bilaga

- den ekonomiska ställningen 19.8.2024

Förslag (Varjus)

Direktionen beslutar att anteckna situationen för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498



Direktionen för Hangö Vatten	§ 64	16.11.2023
Direktionen för Hangö Vatten	§ 6	30.01.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 17	14.03.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 22	25.04.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 30	10.06.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 41	29.08.2024

Årets 2024 byggprogram

HVA 16.11.2023 § 64

Fullmäktige beslutade vid sitt möte den 24.10.2023 att Hangö Vattens kapitalbudget för år 2024 är en miljon euro. På grund av detta bör innehållet i byggprogrammet ändras.

För att vid behov kunna genomföra projekt redan i början av året godkänns byggprogrammet redan nu. Ändringar kan under året göras i programmet genom beslut av direktionen.

/

Bilaga
- Byggprogram 2024

Förslag (Varjus)

Direktionen beslutar att godkänna byggprogrammet för år 2024, så att kapitalbudgetens storlek år 2024 utgör en miljon euro.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498

HVA 30.01.2024 § 6

Bifogat finns årets 2024 byggprogram, som godkändes i direktionen 16.11.2023 §64. Byggprogrammet har ändrats på grund av ofärdiga projekt från 2023. Bifogat finns också dispositionsplan för investeringar 2024.

Affärsverkschefen ansvarar för förverkligandet av driftsbudgetens och kapitalbudgetens uppföljning. Projektchefen ansvarar för uppföljning av investeringsprojekt inom det egna området enligt Hangö Vattens verksamhetsstadga.

/

Bilaga
- Byggprogram 2024 situationen 23.1.2024
- Dispositionsplan för investeringar 2024

Förslag (Varjus)

Direktionen beslutar att godkänna ändringar till byggprogrammet samt dispositionsplan för investeringar 2024.

Beslut

Förslaget godkändes.



Direktionen för Hangö Vatten	§ 64	16.11.2023
Direktionen för Hangö Vatten	§ 6	30.01.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 17	14.03.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 22	25.04.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 30	10.06.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 41	29.08.2024

Tilläggsuppgifter Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498

HVA 14.03.2024 § 17

Som bilaga byggprogrammet för år 2024 och situationen 6.3.2024.
Projektchefen presenterar projekt som börjar på mötet.

/

Bilaga
- Byggprogram 2024 situationen 6.3.2024

Förslag (Varjus) Direktionen beslutar att anteckna situationen för kännedom.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498

HVA 25.04.2024 § 22

Som bilaga byggprogrammet för år 2024 och situationen 16.4.2024.

Byggprogrammets projekt framskrider som planerat. Eventuella tilläggsanslag eller anslagsöverföringar behandlas på mötet i juni.

/

Bilaga
- byggprogram 2024

Förslag (Varjus) Direktionen beslutar att anteckna situationen för kännedom.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498

HVA 10.06.2024 § 30

Som bilaga byggprogrammet för år 2024 och situationen 3.6.2024. Prognosen har lagts till.

/

Bilaga



Direktionen för Hangö Vatten	§ 64	16.11.2023
Direktionen för Hangö Vatten	§ 6	30.01.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 17	14.03.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 22	25.04.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 30	10.06.2024
Direktionen för Hangö Vatten	§ 41	29.08.2024

- byggprogram 2024 situationen 3.6.2024

Förslag (Varjus) Direktionen beslutar att anteckna situationen för kännedom.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498

HVA 29.08.2024 § 41
696/02.02.02/2023

Som bilaga byggprogrammet för år 2024 och situationen 19.8.2024.

/ Bilaga
- byggprogram 2024 situationen 19.8.2024

Förslag (Varjus) Direktionen beslutar att anteckna situationen för kännedom.

Beslut Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498



Direktionen för Hangö Vatten

§ 42

29.08.2024

Beredningsdirektiv för budgeten 2025

HVA 29.08.2024 § 42
291/02.02.00/2024

/

Som bilaga Budgetens beredningsdirektiv och tidtabell för år 2025.

Förslag (Varjus)

Det som bilaga till föredragningslistan varande budgetberedningsdirektivet och tidtabellen ges direktionen för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498



Direktionen för Hangö Vatten

§ 43

29.08.2024

Budget för år 2025 och plan för åren 2026-2027

HVA 29.08.2024 § 43
363/02.02.00/2024

Verksamhetsbudgeten för år 2025 har uppgjorts på basis av bokslutsuppgifter för år 2023 och den information som under år 2024 samlats in om ändringar i prisnivån och framtidsutsikter. Riktlinjerna i beredningsdirektivet för budgeten har beaktats i mån av möjlighet, men den där uppställda ramen är oskälig med beaktande av att kostnaderna ökar (t.ex. elenergi) och det inte finns inga klara grunder för höjningar av taxorna om inte investeringsvolymerna ökas samtidigt. Dessutom kommer det avtalsenliga bortfallet av den årliga grundavgiftsannuiteten för en viktig industrikund under år 2025 att återspeglas i intäktsgenereringen under kommande år (intäkterna minskar med cirka 80 000 euro år 2025 jämfört med år 2024).

Enligt budgetens beredningsdirektiv kommer det att ske en betydande förändring i kommunens statsbidrag jämfört med tidigare år, varför en anpassning av verksamheten inom alla sektorer bör eftersträvas. Vid budgethandläggningen bör man dock komma ihåg att vattentjänstverkets finansiering kommer från vattenförsörjningsavgifter som regleras av lagen om vattentjänster, vilket innebär att statsbidrag inte borde ha någon inverkan på vattentjänstverkets ekonomiska planering. För personalkostnaderna uppskattades en allmän höjningsprocent på 3%, således konstaterar budgetberedningsdirektivet att löneökningen bör täckas antingen genom att minska kostnaderna eller genom att öka intäkterna.

Avloppsandelslaget för Gloskär och Långörn har föreslagit en överlåtelse av sitt avloppsnät till Hangö Vatten från och med den 1.1.2025. Detta återspeglas sannolikt endast i förändringar i balansräkningen, men ärendet preciseras i ett senare skede. En ökning av kapaciteten för hushållsvatten bör utredas under år 2025, eftersom mängden reservvatten av god kvalitet inte är tillräcklig. Även behållarkapaciteten bör ses över vilket kräver extern konsult hjälp. På avloppsvattensidan är förnyandet av kedjorna i eftersedimenteringen i alla bassänger aktuell.

Ett nytt ärende år 2025 är den centraliserade slamtransporten som organiseras av avfallsnämnden, men den bedöms inte förändra intäktsnivån. Däremot bedöms bruksavgiftsintäkterna eventuellt minska något i takt med befolkningsminskningen. Räntekostnaderna beräknas bli något lägre än år 2024.

Ekonomins modellverktyg, som granskar affärsverkets ekonomi på tio års sikt, uppdaterades med siffrorna från föregående bokslut. Utifrån den ekonomiska modellen finns det ett behov av att höja taxorna för att undvika att vattenbolagets ekonomi visar underskott under tioårsperioden. Det föreslås att taxorna ska höjas med 10 % år 2025. Denna höjning företogs inte i den första



Direktionen för Hangö Vatten

§ 43

29.08.2024

versionen av budgeten, men dess inverkan presenteras ändå i driftsbudgeten i bilagan.

Sedan affärsverket inrättades (1.1.2018) har följande höjningar av avgifterna genomförts:

2018	inga höjningar
2019	inga höjningar
2020	inga höjningar
2021	15% på avloppsvattnets grundavgift och på anslutningsavgifterna
2022	inga höjningar
2023	höjningar i tariffen för serviceavgifter (inte för grund- eller bruksavgifterna)
2024	15% på grundavgifterna och 8% på bruksavgifterna
2025	10% på grundavgifter (eventuellt)

Förslaget till driftbudget som bilaga. Textdelarna (bl.a. mätarna) kommer till behandling först vid nästa direktionmöte. Förslaget är inte helt ramenligt, men resultatet visar ändå ett klart överskott. På grund av interna inköp och försäljningar samt personalbikostnader och andra korrigeringar kan siffrorna fortfarande ändras något. Andra kostnadsuppgifter kan också framkomma under budgetbehandlingen.

/

Bilaga
- Förslag till driftbudget för Hangö Vatten år 2025

Förslag (Varjus)

Direktionen beslutar att godkänna förslaget till driftsbudget år 2025.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498



Direktionen för Hangö Vatten

§ 44

29.08.2024

Kapitalbudget för år 2025 och plan för åren 2026-2027

HVA 29.08.2024 § 44
364/02.02.00/2024

I kapitalbudgeten reserveras anslag för de största aktuella anskaffningarna eller projekten (dvs. "investeringar"). Hangö Vattens projekt planeras i samarbete med övriga sektorer (särskilt kommunaltekniken då det gäller sanering av vattenförsörjningsnätverk). Projekt behövs bl.a. för att åtgärda saneringsskulden, bygga miljötillståndsenliga separata avloppssystem, förbättra nergieffektiviteten, för nybyggnation (nya tomter eller utvidgat verksamhetsområde) och för att utveckla driftsäkerheten.

Den föreslagna kapitalbudgeten för Hangö Vatten uppgår till 1 M€ och projekten kommer att definieras närmare i ett senare skede av budgetberedningen. Detta innebär att Hangö Vattens interna lån förblir lika stort som år 2024. Det tekniska saneringsbehovet är betydligt större än vad som beaktats i förslaget, men förslaget tar också hänsyn till resurserna hos den egna personalen och realistiska årliga genomförandemöjligheter samt önskemål som framförts av andra sektorer.

Det skulle underlätta genomförandet av projekten om kapitalbudgeten kunde fastställas av fullmäktige t.ex. i början av november istället för i december. Således skulle det vara möjligt att genomföra konkurrensutsättningar redan i december, varvid entreprenörerna bättre kunde ha ledig kapacitet för följande år. Därvid skulle det även vara möjligt att tidigare informera saneringsområdenas tomtägare om hur projektet fortskrider och den saneringstaxa som debiteras för tomtledningarna.

Kommunaltekniken har föreslagit att man i förväg skulle komma överens om principerna för kostnadsfördelningen för gemensamma projekt, eftersom entreprenörens tolkningar av vilken del av entreprenadens kostnader som hör till respektive part kan variera. Detta förbereds vid behov före inkommande budgetår.

/

Bilaga
- Utkast till byggprogram 2025-2027

Förslag (Varjus)

Direktionen beslutar att föreslå stadsstyrelsen att Hangö Vattens kapitalbudget för år 2025 uppgår till 1,00 M€, för år 2026 till 1,5 M€ och för år 2027 till 1,8 M€.

Beslut

Förslaget godkändes,

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498



Direktionen för Hangö Vatten

§ 45

29.08.2024

Utlåtande om reformen av lagen om vattentjänster

HVA 29.08.2024 § 45
365/11.02.01/2024

Jord- och skogsbruksministeriet begär ett utlåtande om utkastet till regeringens proposition till riksdagen om ändring av lagen om vattentjänster. Syftet med propositionen är att i enlighet med riksdagens beslut EK 26/2021 vp säkerställa att de offentligt ägda vattentjänstfunktionerna förblir inom kommunernas ägo och bestämmanderätt, att främja regionalt samarbete och en strukturell reform av vattentjänsterna, att förbättra vattentjänstverkens egendomsförvaltning, att förtydliga och effektivera tillsynen över vattentjänstverkens verksamhet och ekonomi samt att förbättra vattentjänstlagens funktion i allmänhet. Materialet finns tillgängligt på adressen:

<https://mmm.fi/hanke2?tunnus=MMM033:00/2022>

Andra nya element i förnyandet av vattentjänstlagen är bl.a. NTM-centralens övervakning i anslutning till avgifterna samt styrningen av den allmänna regionala planeringen. För kommunerna stadgas en nyskyldighet att utarbeta en kommunal vattentjänstplan. Kommunens vattentjänstplan skulle utgöra ett centralt redskap för planering och samordnande av områdesanvändningsplaneringen. Planen borde bl.a. innefatta en beskrivning av kommunens ägarpolitik och ägarstyrning inom vattenförsörjningen. Det kommer inte i fortsättningen att krävas att vattentjänstverket har ett definitionsenligt verksamhetsområde. Godkännandet av ett verksamhetsområde skulle dock fortsättningsvis vara det huvudsakliga sättet att uppfylla kommunens skyldighet att tillhandahålla vattentjänster enligt 6 §.

Kommunförbundet lämnade 19.6.2024 en avvikande mening och ett kompletterande utlåtande om betänkandet av den arbetsgrupp som berett reformen av lagen om vattentjänster. Hangö Vatten understöder Kommunförbundets utlåtande.

/

Bilagor

- Begäran om utlåtande
- Kommunförbundets avvikande mening och kompletterande utlåtande (endast på finska)

Förslag (Varjus)

Direktionen antecknar reformen av lagen om vattentjänster för kännedom och ger ett utlåtande om reformen av vattentjänstlagen i enlighet med föredragningslistan.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498



Direktionen för Hangö Vatten

§ 46

29.08.2024

Anhållan om jämkning av faktura

HVA 29.08.2024 § 46
344/14.05.00/2024

Fastighetsbolaget Kiinteistö Oy Villa Gustava har ansökt om jämkning av sin vattenräkning (faktura 144/287519) på grund av att en vattenskada skett i bastubyggnaden på den tomt som bolaget besitter, varvid vatten har läckt in i avloppet och i byggnadens konstruktioner. Sökanden ansöker om gottgörelse åtminstone för avloppsvattnets del. Vattenmätaren var också frusen varför den bytts ut.

Kundens årsförbrukning har varit 11 m³ år 2023, 50 m³ år 2022, 53 m³ åren 2020-2021 och 20 m³ år 2019 enligt mätarrapporten från VesikantaPlus (femårsmedelvärdet är således 27 m³). År 2024 var den årliga förbrukningen 2236 m³, vilket innebär att den årliga förbrukningen år 2024 var flera gånger högre än genomsnittet för de föregående fem åren.

Utifrån de utredningar sökanden har skickat är det inte fråga om ett fel från vattenverkets sida. Hangö Vatten är därför inte ersättningsskyldig i ärendet. Faktureringen grundar sig på vattenmätarens avläsning, även för avloppsvattnets del.

Tidigare beslut om denna typ av ersättningsanspråk har varit negativa, men 10-15% av den förmodade avloppsvattenförlusten har ersatts när läckagemängden varit mycket stor och läckaget gått ner i markgrunden. Det har alltså varit fråga om fall där läckaget inte har gått till avloppet, utan t.ex. till strukturer och markgrunden. Enligt de allmänna leveransvillkoren ansvarar kunden för vatten- och avloppsinstallationerna fram till anslutningspunkten och kunden bör regelbundet kontrollera och underhålla vatten- och avloppsinstallationerna så att de inte orsakar skada. Kunden bör övervaka sin vattenförbrukning och dess förändringar och till verket leverera de vattenmätaravläsningar som behövs för faktureringen.

Enligt god förvaltningssed bör myndigheten i sin förvaltning behandla alla som sköter ärenden inom förvaltningen likvärdigt, således bör en gottgörelse av den förmodade vattenförlusten följa linjedragningen i tidigare beslut. I det här fallet har vattnet från läckaget runnit ut i avloppet, dvs. det har belastat avloppsnätet och reningsverket. Således är gottgörelse av den förmodade förlusten av avloppsvatten inte befogad. Kunden har ett ansvar att sköta om sina system och detta läckagefall skulle ha varit lätt att upptäcka.

Kompletterandematerial

- Anhållan om gottgörelse



Direktionen för Hangö Vatten

§ 46

29.08.2024

Förslag (Varjus)

Direktionen beslutar med stöd av de motiveringar som framgår av föredragningslistan att förkasta anhållan om jämkning av vattenfakturan 144/287519.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498



Direktionen för Hangö Vatten

§ 47

29.08.2024

Utlåtande om ändring av detaljplanen för Mannerheimvägen 10, 12 och 14

HVA 29.08.2024 § 47
674/10.02.00/2023

Hangö stad begär ett utlåtande om förslaget till ändring av detaljplanen för Mannerheimvägen 10, 12 och 14. Utlåtandet har begärts senast den 27.8.2024, men en förlängning har beviljats på grund av tidpunkten för direktionens möte.

En av målsättningarna med planläggningen av området är att avgöra användningen av parkområdena mellan vägen och tomterna. Som en följd av detta kan planläggningen av området också ha en väsentlig inverkan på Hangö Vattens verksamhet, eftersom det på området finns en avloppspumpstation som betjänar bostadsområdet. Det område som ska planläggas ligger också på grundvattenområde.

I planbeskrivningens avsnitt 5.2.2 Övriga områden finns uppgifter om grundvattenskydd och dagvattenhantering. För dagvattnets del är det skäl att precisera att dagvatten i första hand ska omhändertas på den egna tomten. Texten "Det är förbjudet att infiltrera avloppsvatten i marken på området" bör ersättas med uppgiften om att området ligger inom vattenverkets verksamhetsområde, och att avloppsvatten således ska avledas till vattenverkets ledningsnät. Samma korrigeringar bör också göras i de allmänna bestämmelserna på detaljplanekartan.

Uppgifterna under rubriken "Teknisk underhåll" i planbeskrivningen är riktiga. Det är också möjligt att anlägga tomtledningarna för fastigheten 78-10-1004-3 på den egna tomten och ansluta dem via grönområdet till vattenverkets nät varvid det inte behöver bildas servitut på den intilliggande tomten. Detta behöver inte nödvändigtvis preciseras i planbeskrivningen, men det är ändå bra att känna till.

På visualiseringsbilden i planredogörelsen finns körförbindelsen till fastigheten 78-10-1004-4 på en annan plats än den befintliga. Samma infart ger också tillträde till avloppspumpstationen, som inte heller syns på visualiseringsbilden. Visualiseringsbilden är förmodligen inte bindande, så frågan har knappast betydelse för den nuvarande situationen. Pumpstationen för avloppsvatten behöver dock en serviceförbindelse som kan trafikeras även av lastbilar. Detta bör beaktas i detaljplanen om förbindelsen ska ändras i detaljplanen. Serviceanslutningen måste vara i den riktning där pumpstationens dörr finns.

Et-området utgör en byggyta på vilken en byggnad som betjänar samhällstekniskt underhåll kan placeras. Där finns för närvarande en avloppspumpstation, men Et-områdets läge på detaljplanekartan är en aning på fel ställe, så kartan bör justeras och området avgränsas på rätt plats, ifall det befinner sig på fel plats i detaljplaneförslaget.



Direktionen för Hangö Vatten

§ 47

29.08.2024

Den nationella stadsparkens områdesgräns (/kp) går enligt detaljplanekartan genom et-området. Nationalstadsparkens planbestämmelser skyddar byggnader, således förblir det oklart huruvida avloppspumpstationen efter godkännandet av detaljplanen är en skyddad byggnad, vilket vid behov borde klargöras i bestämmelserna. Uppenbarligen är det dock fråga om ett fel i detaljplanebestämmelsens text.

/

Bilagor

- Begäran om utlåtande
- Karta över förslaget till detaljplan

Förslag (Varjus)

Direktionen beslutar att avge utlåtande om förslaget till ändring av detaljplanen för Mannerheimvägen 10, 12 och 14 enligt föredragningslistan.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498



Direktionen för Hangö Vatten

§ 48

29.08.2024

Utlåtande om ändring av miljö tillståndet för Hangö avfallsstation

HVA 29.08.2024 § 48
353/11.00.00/2024

Regionförvaltningsverket har begärt ett utlåtande om ändringen av miljö tillståndet och tillståndet att inleda verksamhet vid Hangö avfallsstation (ESAVI/24458/2024). Utlåtandet ska lämnas in senast den 23.9.2024. Kungörelsen och ansökningshandlingarna finns tillgängliga på ylupa.avi.fi.

Rosk'n Roll Oy Ab ansöker om ändring av miljö tillståndet för Hangö avfallsstation för att ändra avfallsstationens öppettider, eftersom man planerar att utöver kundservicetiderna erbjuda kunderna möjlighet att leverera avfall som självbetjäning. Dessutom vill man klargöra och korrigera vissa avfallstyper och avfallsmängder i det i kraft varande miljö tillståndet.

Hangö Vatten har inget att anmärka om utvidgningen av verksamhetstiderna.

Hangö Vattens avfallsvattenreningsverk vid Stormossen är granne till avfallsstationen och vid riskutvärderingar har trä- och risavfallshögar som samlas strax intill avloppsvattenreningsverkets staket lyfts fram på grund av brandrisken. Om avfallshögarna skulle fatta eld kan detta allvarligt skada även reningsverkets konstruktioner, varvid reningsprocessen för avloppsvatten störs och eventuellt kan orsaka onödiga miljöutsläpp. Detta bör kontrolleras, eventuellt av brandmyndigheterna, för att avgöra om skyddsavstånden är tillräckliga.

Därtill noteras att den metanol som nämns i ansökan inte längre används som tilläggsnäring vid Stormossens avfallsvattenreningsverk och att det således inte längre utgör någon risk. I stället används glycerol, som inte är en lättantändlig kemikalie såsom metanol.

/

Bilagor

- Begäran om utlåtande
- Sammanfattning avsedd för allmänheten

Förslag (Varjus)

Direktionen beslutar att avge utlåtande enligt föredragningslistan angående ändringen av miljö tillståndet för Hangö avfallsstation.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Sanna Varjus, 040 505 6498



Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 37, § 38, § 39, § 40, § 41, § 42, § 43, § 44, § 45, § 47, § 48

Besvärsförbud

I beslut, som gäller endast beredning eller verkställighet, får ändring inte sökas enligt 136 § i kommunallag.



Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 46

Anvisningar om hur man begär omprövning

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **direktionen för Hangö Vatten** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En *part* anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En *kommunmedlem* anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos **Direktionen för Hangö Vatten**.

Adress: Sandövägen 2, 10900 Hangö
Telefonnummer: 019 220 31
Registraturens e-postadress: kirjaamo@hanko.fi

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.



I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Hangö stads registratur.

Adress: Boulevarden 6, 10900 Hangö
E-postadress: kirjaamo@hanko.fi
Telefonnummer: 019 220 31